

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 13 (1927)  
**Heft:** 23

**Artikel:** Unbekannte Verhältnisse  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-529249>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rufes. Natürlich hat die Bernünftelei des Glaubensabfallen die goldenen Fäden dieser Poesie da und dort zerrissen. Die Brunnen, die mit Heiligennamen bestimmt sind, waren zumeist mit den entsprechenden Standbildern geschmückt, und haben oft benachbarten Häusern ihren Namen vermittelt; sie stellen ein außerordentlich anziehendes Stück heimatlicher Kunstgeschichte dar; leider auch einen Schatz verlorner Schönheit, denn heute erhebt sich der Gedankenflug der Bildnerei zumeist nicht über die sogenannte „ideale Nachtheit“. Das Idiotikon nennt folgende Heiligenbrunnen mit Ortsangaben, wie überall: St. Annen-, St. Agnes-, Engel-, St. Arbogasts-, Urbans-, Pater Fidelis- (Prättigau), Verenen-, Gallen-, (hl. Gallus), St. Jörgen-, St. Georgs-, St. Jakobs-, St. Kathrinen-, St. Leonhardts-, St. Meinrads-, St. Margreten-, St. Moriz-, St. Martins-, St. Burkhardt-, St. Pirmin-, St. Blasien- und Brueders-Brünneli in Altsellen (Unterwalden) nach dem Bruder Klaus. Auch mit Heiligenbrunnen steht da und dort Volks-Glaube und Sage in Zusammenhang. Der Gottsbrunn zu Arlesheim und das Lieberherrgotsbrunnli zu Muttenz seien der Schluss- und Grundton dieser Wassersymphonie, deren Thema da lautet: „Benedicte fontes Domino, benedicte flumina et maria!“ Preiset, ihr Brunnen, den Herrn, preiset ihn, ihr Flüsse und Meere!

Diese Übersicht wird nun zwar auffällig und anregend sein, ist aber doch nur dürres Papier und toter Buchstabe. Des Jugendbildners Sache ist es, die Namen zu frischem, rauschendem Leben zu erwecken, all diese Wasser und Wässerlein durch das Stau- und Kraftwerk des echten heimatkundlichen Unterrichts in Kraft, Licht und Wärme umzuwandeln und diese kostbaren Schätze in die Welt hinauszusenden: das Licht der Heimatkennnis, die Wärme der Heimatliebe, die sittliche Kraft der Heimattreue und Heimatehre. Aus zwei Quellen vereinigt sich die Heimat: aus Natur und Volkstum, Gotteswerk und Menschenwerk. Aus beiden Gebieten rauschen uns Brunn und Bach liebtraute Kunde. Sie mögen den Lehrer, wie das Bäch-

lein in Müllers Liedchen den Wanderer, locken auf diesen lieblichen Pfaden weiter zu suchen und zu sammeln in die Breite und in die Tiefe. Diese Namensammlung erschöpft ja nicht den ganzen Schatz. Es wird unter all den Gruppen noch andere bemerkenswerte Beispiele geben. Mancher Name wird noch der örtlichen Nachprüfung und genaueren Erklärung bedürfen, denn es gibt oft verschiedene Erklärungsmöglichkeiten. So bleibt noch viel Kleinarbeit zu leisten übrig. Der Forscher wird jedem Sammler dankbar sein, wenn er ihm noch eine Anzahl Knacknüsse aufgibt. Für eine sichere Lösung bürgen kann er freilich nicht. Das Idiotikon verzeichnet noch eine stattliche Reihe unerklärter Namen. Oft kann nur sorgfältigste, scharfsinnigste Beobachtung und gründlichste Forschung in Volk und Schrifttum die Lösung ermöglichen und trotz allem kann manches hoffnungslos dunkel bleiben. Denn die Menschen, die die Namen geschaffen haben, haben manches Geheimnis längst mit ins Grab genommen. Selbstverständlich wird sich dem wissbegierigen Heimfreund mancher zusammengesetzte Bachname erst dann aufklären, wenn ihm eine allgemeine Sammlung von Natur- und Kulturnamen vorliegt. Doch auch solche verhältnismäßig kleine Dinge wollen Weile haben. Das Riesenwerk des Schweizerdeutschen Wörterbuches, ohne das kein Namensforscher auskommen kann, ist noch nicht abgeschlossen, und doch rinnt der Strom seiner Forschung seit bald 50 Jahren. Auch bis der schweizerische Orts- und Flurnamenschatz gesammelt und erklärt ist, braucht es die Arbeit von Menschenaltern und die Wissenschaft unserer Besten. Schon diesen Männern der liebevollen Wissenschaft, die ihre Kräfte selbstlos an dieser Riesenarbeit aufgerieben haben, schulden wir die dringende Dankespflicht, daß wir ihr Werk für die Volkserziehung fruchtbar werden lassen. Vor allem aber fordert von uns die Erzieherpflicht, daß wir den Heimatgedanken in seinem ganzen Umfang und seiner ganzen Tiefe für die kommenden Geschlechter zu einen Jungbrunnen der Heimatliebe und des Heimatglücks werden lassen.

## Unbekannte Verhältnisse

Eigentlich sollten wir sie kennen, obwohl sie vielfach verborgen werden. Wir sollten sie kennen schon aus Standesinteressen; denn die hier gemeinten betreffen ausschließlich Lehrersfamilien. Oft scheint es auch nur, als ob wir sie nicht kennen. Wir haben eine „Ahnung“ davon, oft eine ziemlich bestimmte „Ahnung“. Aber es ist flüger, wenn man als Kollege manchmal nichts merkt, und vor allem ist es auch bequemer. Man hat so viel zu tun, besonders der Lehrer! Weil er „nur“ bis 4 oder

5 Uhr Schule halten muß, hat er so viel freie Zeit und kann deswegen ganz wohl noch Sekretär sein und einige Vereine leiten, und weil das Schule halten noch immer kein glänzendes Geschäft ist wird er für die paar Nebenhonorare gewiß dankbar sein. — Ja, gewiß, er wird dankbar sein und recht gerne mehr arbeiten. Aber dann will man ihm doch nicht zumuten, daß er sich noch um anderer Verhältnisse kümmert. Vielleicht wäre es ja geradezu indiscret und unedel. Zudem könnte man

ja leicht hängen bleiben, d. h. helfen müssen, wo doch die eigenen Mittel karg genug sind und schwer verdient und die Zukunft kommt und mit den Kindern die Sorgen wachsen.

Nun mußt du, lieber Kollege, aufhören zu lesen. Denn ich will trotz Zeitmangel und aller Bedenken indiscret sein und an einigen Türen laufen und durch verhängte Fenster in Lehrerstuben hineinsehen. Da kann man leicht hängen bleiben und — helfen müssen! —

Da ist so ein junger Lehrer, noch jung, kaum über dreißig. Vor zehn Jahren kam er aus dem Seminar. Er stammte aus bescheidenen Verhältnissen. Aber gute Talente und gute Leute wiesen ihn die Lehreraufbahn. Und er hatte Glück. Gleich nach der Staatsprüfung fand er eine Stelle in einer größeren Ortschaft, denn er war besonders in Musik vielversprechend. Im Kirchenchor, in der Musikgesellschaft, im Männerchor, im Theaterverein wurde er bald unentbehrlich. Und er hielt sich auch dafür. Nicht aus Einbildung, bewahre! vielmehr aus Idealismus und weil man immer und immer wieder sein Mitwirken verlangte. Die vielen Freunde und — Wähler konnte und wollte er nicht

von sich weisen und nicht die gesellig-frohe Be-tätigung. Wundert es dich, lieber Leser, daß er auch bald eine Frau fand? — Nun ist er zehn Jahre im Amte. Ich sah ihn. Zu allen Stunden. Er ist immer noch der beliebte, etwas nervöse Lehrer und der unentbehrliche Vereinsmann. Er kann ja auch gar nicht mehr anders. Alles ist zur lieben Gewohnheit geworden. Weißt du, was er auf dem oft späten Heimwege tut? Wenige wissen es: — Rechnen! Darin war er nie so stark. Es hatte auch keine große Bedeutung, da die Zahlen in den Büchern ihn so wenig angingen. Aber heute ist es ganz anders. In zehn Jahren hat er — zu wenig gerechnet. Nun weiß er, daß hinter ihm die Schulden stehen und mit ihnen die Schande! Und er hat es doch gut gemeint. Noch wäre Zeit. Wer hilft ihm kräftig, verschwiegen und ohne Eigennutz? Fast 4000 Fr. — Nicht wahr, es ist besser, man wisse nichts davon. Man hat ja selber zu rechnen. Und er soll sich auch selber helfen, er ist ja noch jung. — Armer junger Kollege!

Postcheck-Konto VII 2443 Luzern.

Hilfskasse d. K. L. B. S.

## Caritas

Ein Großteil der katholischen Presse war so freundlich, von der Gründung eines Orthopädiefondes (Fond für künstliche Ersatzglieder und Stützapparate) für arme Kinder und junge Leute behufs Ermöglichung und Erleichterung von Erziehung, Schulbildung und Berufsergreifung, sowie von der Schenkung von 10,000 Franken für diesen Zweck an den Schweiz. katholischen Erziehungsverein einer weiteren Öffentlichkeit gefällige Mitteilungen zu machen. Herzlichsten Dank an die katholische Presse auch für diese Wohltat und gütige Beihilfe!

Die näheren ausführlichen Bestimmungen des Orthopädie-Fondes sind inzwischen an alle katholischen Pfarrämter der deutschen Schweiz versandt worden. Weil schon eine bescheidene Summe zur Verteilung an die kostspieligen Anschaffungen von künstlichen Ersatzgliedern an arme invalide Kinder und junge Leute vorhanden, mögen sich Eltern oder Vormünder an ihre betreffenden Pfarrämter wenden, woselbst die näheren Ausführungs-Bestimmungen des Orthopädie-Fondes eingesehen werden können. Zu schüsse an Geld werden verabreicht an die kostspieligen Anschaffungen von wissenschaftlich konstruierten künstlichen Füßen, Unter- und Oberarmen, Händen, Unter- und Oberarmen, Augen; ebenso Zuschüsse an andere orthopädische Apparate (Stützapparate, Hessings) für paralytisch gewordene Gliedmassen, zur Erleichterung von Erziehung und Ausbildung leidgeprüfter Ju-

gendlicher. Unterstüzungsberechtigt sind die Mitglieder der katholischen Erziehungsvereins-Organisationen, resp. deren Kinder, sodann aber alle Jugendlichen bis zum 24. Altersjahr, welche unter der Last von orthopädischen Leiden und zugleich drückender Armut leußen, nach Pauli Wort: „Tuet allen Gutes, vorab eueren Glaubensgenossen!“

Sollten sich Privatpersonen, edle Wohltäter, Be-hördemitglieder usw. näher um den Orthopädie-Fond interessieren, so können die Ausschüsse bestimmen beim unterzeichneten Zentralpräsidenten gegen Portovergütung bezogen werden.

Weil der Unterzeichnete die physische und psychische Not vieler Invaliden gesehen und erfahren und weil diese bitteren Drangsalen oft viel größer und drückender sind als manche Persönlichkeiten mit ihren gesunden Gliedern nur ahnen, bittet der Initiant dieser Fondgründung alle Edelgesinnten der Menschheit, diesem Werke der christlichen Liebestätigkeit ihr freundliches Wohlwollen zu leihen und vielleicht auch ein Scherlein zu spenden, um den noch allzu kleinen Fonds zu äußen und damit manche drückende Not zu lindern und still und einsam fließende Tränen mit linder Hand zu trocknen. „Herr, ich habe keinen Menschen...“ sprach der 38jährige Kranke, als ihn in all den vielen Jahren kein Mensch in die heilbringenden Fluten des Fleisches hinabgeleiten wollte! Mit diesem Fleh- und Bittruf treten so viele Leidende händeringend uns